Европейски парламент
2024-2029

Комисия по промишленост, изследвания и енергетика
Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

2025/0360(COD)

22.6.2026

***I
ПРОЕКТ НА ДОКЛАД

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕС) 2016/679, (ЕС) 2018/1724, (ЕС) 2018/1725, (ЕС) 2023/2854 и директиви 2002/58/ЕО, (ЕС) 2022/2555 и (ЕС) 2022/2557 по отношение на опростяването на цифровата законодателна рамка и за отмяна на регламенти (ЕС) 2018/1807, (ЕС) 2019/1150, (ЕС) 2022/868 и Директива (ЕС) 2019/1024 (сборен пакет от мерки в областта на цифровите технологии)
(COM(2025)0837 – C10-0303/2025 – 2025/0360(COD))

Комисия по промишленост, изследвания и енергетика
Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

Докладчик: Аура Сала, Марина Калюранд

Легенда на използваните знаци

*	Процедура на консултация
***	Процедура на одобрение
***I	Обикновена законодателна процедура (първо четене)
***II	Обикновена законодателна процедура (второ четене)
***III	Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Изменения в две колони, внесени от Парламента

Заличаванията се обозначават с ***получер курсив*** в лявата колона. Заместванията се обозначават с ***получер курсив*** в двете колони. Новият текст се обозначава с ***получер курсив*** в дясната колона.

В първия и втория ред на антетката на всяко изменение се посочва съответната част от текста в разглеждания проект на акт. Ако изменението се отнася до съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, антетката съдържа и трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и съответната разпоредба от него.

Изменения, внесени от Парламента под формата на консолидиран текст

Новите части от текста се посочват с ***получер курсив***. Заличените части от текста се посочват със символа ▌ или се зачеркват. Заместванията се обозначават, като се посочва с ***получер курсив*** новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.
По изключение не се отбелязват измененията с чисто техническо естество, които се нанасят от службите с оглед изготвянето на окончателния текст.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....57

ПРИЛОЖЕНИЕ: ДЕКЛАРАЦИИ ЗА ИЗТОЧНИЦИТЕ НА ИНФОРМАЦИЯ 59

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕС) 2016/679, (ЕС) 2018/1724, (ЕС) 2018/1725, (ЕС) 2023/2854 и директиви 2002/58/ЕО, (ЕС) 2022/2555 и (ЕС) 2022/2557 по отношение на опростяването на цифровата законодателна рамка и за отмяна на регламенти (ЕС) 2018/1807, (ЕС) 2019/1150, (ЕС) 2022/868 и Директива (ЕС) 2019/1024 (сборен пакет от мерки в областта на цифровите технологии)
(COM(2025)0837 – C10-0303/2025 – 2025/0360(COD))

(Обикновена законодателна процедура – първо четене)

Европейският парламент,

– като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2025)0837),

– като взе предвид член 294, параграф 2 и членове 114 и 16 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C10-0303/2025),

– като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

– като взе предвид бюджетната оценка на комисията по бюджети,

– като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 18 март 2026 г.[1],

– като взе предвид член 60 от своя Правилник за дейността,

– като взе предвид съвместните разисквания на комисията по промишленост, изследвания и енергетика и комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи съгласно член 59 от Правилника за дейността,

– като взе предвид становищата на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите и комисията по правни въпроси,

– като взе предвид доклада на комисията по промишленост, изследвания и енергетика и комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A10-0000/2026),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето

[1] Все още непубликувано в Официален вестник.

предложение с друг текст или внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) По подобен начин с цикличното регулиране на онлайн платформите през последните години с по-новите правила беше установена по-ясна и по-амбициозна рамка отколкото с някои от предходните правила, което ги направи остарели. Поради това е необходимо правната рамка да се развива, като се премахват всички ненужни дублирания, които добавят правна сложност.	***заличава се***

Or. en

Изменение 2

Предложение за регламент
Съображение 29

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(29) Следва да се напомни, че по-нататъшното обработване за целите на архивирането в обществен интерес, за целите на научни или исторически изследвания, или за статистически цели следва да се разглежда като съвместима законосъобразна операция по обработване. В такива случаи не е необходимо да се установява въз основа	(29) Следва да се напомни, че по-нататъшното обработване за целите на архивирането в обществен интерес, за целите на научни или исторически изследвания, или за статистически цели следва да се разглежда като съвместима законосъобразна операция по обработване. В такива случаи не е необходимо да се установява въз основа

на член 6, параграф 4 от настоящия регламент дали целта на по-нататъшното обработване е съвместима с целта, за която личните данни са били събрани първоначално.

на член 6, параграф 4 от регламент (ЕС) 2016/679 дали целта на по-нататъшното обработване е съвместима с целта, за която личните данни са били събрани първоначално. ***Това по-нататъшно обработване следва да се извършва в съответствие с принципите и подходящите гаранции, установени в Регламент (ЕС) 2016/679, и по-специално в член 89 от него.***

Or. en

Изменение 3

Предложение за регламент
Съображение 32

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(32) Обработването на лични данни за целите на научните изследвания и прилагането на разпоредбите на ОРЗД относно научните изследвания са обвързани с приемането на подходящи гаранции за правата и свободите на субектите на данни съгласно член 89, параграф 1 от ОРЗД. За тази цел с ОРЗД ***се балансира*** правото на защита на личните данни съгласно член 8 от Хартата, ***заедно*** със свободата на науките съгласно член 13 от Хартата. Поради това обработването на лични данни за целите на научни изследвания преследва законен интерес по смисъла на член 6, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕС) 2016/679, при условие че тези изследвания не противоречат на правото на Съюза или на правото на държавата членка. Това не засяга задължението на администратора да гарантира, че са изпълнени всички други условия по член 6, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕС) 2016/679, както и всички други изисквания и	(32) Обработването на лични данни за целите на научните изследвания и прилагането на разпоредбите относно научните изследвания на Регламент (ЕС) 2016/679 са обвързани с приемането на подходящи гаранции за правата и свободите на субектите на данни съгласно член 89, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/679. За тази цел ОРЗД ***се стреми да гарантира пропорционален баланс между*** правото на защита на личните данни съгласно член 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз, ***и*** свободата на науките съгласно член 13 от Хартата. Поради това обработването на лични данни за целите на научни изследвания преследва законен интерес по смисъла на член 6, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕС) 2016/679, при условие че тези изследвания не противоречат на правото на Съюза или на правото на държавата членка. Това не засяга задължението на администратора да гарантира, че са изпълнени всички други условия по член 6, параграф 1,

принципи на посочения регламент.

буква е) от Регламент (ЕС) 2016/679, както и всички други изисквания и принципи на посочения регламент.

Or. en

Изменение 4

Предложение за регламент
Съображение 34

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(34) Биометричните данни, определени в член 4, параграф 14 от Регламент (ЕС) 2016/679, означават обработването на някои характеристики на физическо лице чрез специфични технически средства и позволяват или потвърждават уникалната идентификация на това лице. Понятието за биометрични ***данни*** включва две различни функции, а именно идентификацията на физическо лице или проверката (наричана още удостоверяване) на заявената ***му*** самоличност, като и двете се позовават на различни технически процеси. Процесът на идентификация се основава на търсене на принципа „едно към много“ на биометричните данни на субекта на данните в база данни, докато процесът на проверка се основава на сравнение „едно към едно“ на биометричните данни, предоставени от субекта на данните, който по този начин декларира ***своята*** самоличност. Дерогация от забраната за обработване на биометрични данни по член 9, параграф 1 от Регламента следва да бъде разрешена ***и*** когато проверката на заявената самоличност на субекта на данните е необходима за преследвана от администратора цел и се прилагат подходящи гаранции, които ***дават възможност на субекта на данните да упражнява*** изключителен контрол	(34) ***Обработване на*** биометрични данни, според определението в член 4, параграф 14 от Регламент (ЕС) 2016/679, означава обработването чрез специфични технически средства на някои характеристики на физическо лице, които позволяват или потвърждават уникалната идентификация на това лице. Понятието за биометрично ***разпознаване*** включва две различни функции, а именно идентификацията на физическо лице или проверката (наричана още удостоверяване) на заявената ***му*** самоличност, като и двете се позовават на различни технически процеси. Процесът на идентификация се основава на търсене на принципа „едно към много“ на биометричните данни на субекта на данните в база данни, докато процесът на проверка се основава на сравнение „едно към едно“ на биометричните данни, предоставени от субекта на данните, който по този начин декларира ***своята*** самоличност. Дерогация от забраната за обработване на биометрични данни по член 9, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/679 следва да бъде разрешена когато проверката на заявената самоличност на субекта на данните е необходима ***и пропорционална*** за преследвана от администратора ***законна*** цел и ***обвързана с прилагането на***

върху процеса на проверка. Например когато биометричните данни се съхраняват по сигурен начин единствено от ***страна*** на субекта на данните или се съхраняват по сигурен начин ***от*** администратора в авангардна криптирана форма и криптографският ключ или еквивалентно средство се държи единствено от субекта на данните, ***това*** обработване ***вероятно няма да създаде значителни рискове за неговите основни права и свободи. Администраторът не получава информация*** за биометричните данни ***или получава информация само за много ограничено време*** по време на процеса на проверка.

подходящи гаранции, определени в правото на Европейския съюз. ***Когато е необходима такава проверка, администраторът трябва да избере сред наличните еднакво ефективни средства онова, което има най-малка степен на намеса. Следователно обработването на биометрични данни за проверка на самоличността трябва да се използва единствено когато е необходимо и пропорционално, и трябва да е обвързано с подходящи гаранции. Тази дерогация следва да се прилага само когато*** са налице подходящи предпазни мерки, за да се ***гарантира, че биометричните данни са под*** едноличния контрол на ***субекта на данните. Едноличен контрол означава, че субектът на данни може по същество да решава кога и как биометричните му данни се използват за*** проверка, ***без администраторът да има техническа възможност за достъп до биометричните данни в декриптирана форма или да ги*** обработва извън ***строго ограничения процес на сравняване, необходим за проверката.*** Например когато биометричните данни се съхраняват по сигурен начин единствено ***на устройството*** на субекта на данните или се съхраняват по сигурен начин ***от*** администратора в авангардна криптирана форма и криптографският ключ или еквивалентно средство се държи ***по сигурен начин*** единствено от субекта на данните ***и те подлежат на мерки, гарантиращи цялостната сигурност на*** обработването, ***включително по време на етапа на въвеждане*** на биометричните данни на ***субекта на данните*** при процеса на проверка. ***Подобна проверка може по-специално да се изисква в контекста на системите за електронна идентификация и удостоверителните услуги съгласно***

правото на Съюза. Други примери за подходящи гаранции са подсигуряването, че се използва криптиране от край до край при предаване на данните по комуникационен канал, както и предоставянето на възможност на субектите на данни по всяко време да поправят или заличат по сигурен начин биометричните си данни.

Or. en

Изменение 5

Предложение за регламент
Съображение 35

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(35) С член 15 от Регламент (ЕС) 2016/679 на субекта на данните се предоставя правото да получи от администратора потвърждение дали се обработват лични данни, свързани с ***него***, и ако това е така, да получи достъп до данните и определена допълнителна информация. С правото на достъп на субекта на данните следва да се предостави възможност да е запознат със законосъобразността на обработването и да извърши проверка, както и да упражнява другите си права съгласно Регламент (ЕС) 2016/679. ***От друга страна, в член 12 от регламента следва да се пояснява, че не следва да се злоупотребява с правото на достъп, което от самото начало е благоприятно за субектите на данни, което означава, че субектите на данни злоупотребяват с него за цели, различни от защитата на своите данни. Например такава злоупотреба с правото на достъп би възникнала,*** когато ***субектът на данните възнамерява да накара***	(35) С член 15 от Регламент (ЕС) 2016/679 на субекта на данните се предоставя правото да получи от администратора потвърждение дали се обработват лични данни, свързани с ***него***, и ако това е така, да получи достъп до данните и определена допълнителна информация. С правото на достъп на субекта на данните следва да се предостави възможност да е запознат със законосъобразността на обработването и да извърши проверка, както и да упражнява другите ***си*** права съгласно Регламент (ЕС) 2016/679. Когато искането ***е*** явно неоснователно ***или*** прекомерно, ***администраторът следва да предостави избор*** на субекта на данни ***или да заплати определена такса, или искането да бъде отхвърлено, за да се гарантира пропорционален отговор и да се избегнат неочаквани разходи за субекта на данни. Правата*** съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 ***могат да се използват като фактор за други права или в обществен интерес.***

администратора да откаже искане за достъп, за да поиска впоследствие плащането на обезщетение, евентуално под заплахата от предявяване на иск за обезщетение за вреди. Други примери за злоупотреба включват ситуации, в които субектите на данни използват прекомерно правото си на достъп с единственото намерение да причинят вреда или вреди на администратора или когато дадено лице отправи искане, но същевременно предложи да го оттегли в замяна на предоставянето на някаква форма на облага от страна на администратора. Освен това, за да запазят тежестта си на доказване в разумни граници, администраторите следва да носят по-ниска доказателствена тежест относно прекомерния характер на дадено искане, ***отколкото относно*** явно неоснователния ***характер на искането***. ***Причината за това е, че явно неоснователният характер на дадено искане зависи от факти, които попадат главно в обхвата на отговорност на администратора, докато*** прекомерният ***характер на искането се отнася до евентуално злоупотребяващо поведение от страна на*** субекта на данни, ***което попада предимно извън сферата на влияние на администратора и следователно администраторът може да е в състояние да докаже такава злоупотреба само в разумна степен. Във всеки случай, когато*** субектът на данни ***поиска достъп*** съгласно ***член 15 от*** Регламент ***(ЕС) 2016/679***, той следва да бъде ***възможно най-конкретен. Твърде всеобхватните и недиференцирани искания също следва да се считат за прекомерни.***

Използването на правата съгласно посочения регламент като фактор за други права или други законни цели не следва да се счита за злоупотреба, нито за неоснователно или прекомерно. Широкият характер на дадено искане не следва да го прави неоснователно или прекомерно. Когато субектът на данни упражнява своите права на такъв, следва да се ***счита, че той действа за разумни цели, освен ако администраторът недвусмислено докаже намерение за злоупотреба от страна на субекта на данни.***

Or. en

Изменение 6

Предложение за регламент
Съображение 38

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(38) В член 22 от Регламент (ЕС) 2016/679 се предвиждат правила, с които се урежда обработването на лични данни, когато администраторът на данни взема решения, които имат правни последици или подобни значителни последици за субекта на данните, основани единствено на автоматизирано обработване. С цел да се осигури по-голяма правна сигурност следва да се поясни, че основаните единствено на автоматизираното обработване ***решения са разрешени, когато са изпълнени специфични условия, както е посочено в Регламент (ЕС) 2016/679. Освен това следва да се поясни, че при преценката на*** необходимостта от ***дадено решение*** за сключване или изпълнение на договор между субекта на данните и администратора на данни, съгласно посоченото в член 22, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/679, не следва да се изисква решението да може да бъде взето единствено чрез автоматизирано обработване. Това означава, че вземането на решение от страна на администратора единствено чрез автоматизирано обработване не може да бъде възпрепятствано от факта, че решението може да бъде взето и от човек. Когато съществуват няколко еднакво ефективни автоматизирани решения за обработване, администраторът следва да използва това с по-малка степен на намеса.	(38) В член 22 от Регламент (ЕС) 2016/679 се предвижда, ***че субектите на данни имат право да не бъдат обект на решение, основано единствено на автоматизирана обработка, освен в случаите, когато са налице специфични условия, и в съответствие с*** правила, с които се урежда обработването на лични данни, когато администраторът на данни взема решения, които имат правни последици или подобни значителни последици за субекта на данните, основани единствено на автоматизирано обработване. За да се предостави по-голяма правна сигурност следва да се поясни, че ***при преценката на*** необходимостта от ***дадено решение***, основано единствено на автоматизирана обработка, за сключване или изпълнение на договор между субекта на данните и администратора на данни, съгласно посоченото в член 22, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/679, не следва да се изисква решението да може да бъде взето единствено чрез автоматизирано обработване. Това означава, че фактът, че решението може да бъде взето и от човек, не възпрепятства вземането на решение от страна на администратора единствено чрез автоматизирано обработване. Когато ***обаче*** съществуват няколко еднакво ефективни решения чрез автоматизирано обработване, администраторът следва да използва онова, което е с по-малка степен на намеса. ***Прилагането на автоматизирано вземане на индивидуални решения не следва да***

оказва отрицателно въздействие върху правата на субекта на данни. Човешкото участие по отношение на автоматизираното вземане на решение следва да бъде съдържателно, а когато се свежда до чисто символичния жест човек да разгледа взетото решение, без да има реално и фактическо влияние върху вземането му, то не следва да се определя като човешко участие.

Or. en

Изменение 7

Предложение за регламент
Съображение 39

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(39) За да се намали тежестта върху администраторите, като същевременно се гарантира, че надзорните органи имат достъп до съответната информация и могат да предприемат действия при нарушения на регламента, прагът за уведомяване на надзорния орган за нарушение на сигурността на лични данни съгласно член 33 от Регламент (ЕС) 2016/679 следва да бъде приведен в съответствие с прага за съобщаване на субекта на данните за нарушение на сигурността на лични данни съгласно член 34 от посочения регламент. В случай на нарушение на сигурността на данните , което няма вероятност да доведе до сериозен риск за правата и свободите на физическо лице, администраторът не следва да е задължен да уведомява компетентния надзорен орган. По-високият праг за уведомяване на надзорния орган за нарушение на сигурността на данните не засяга задължението на администратора да документира нарушението в съответствие с член 33,	(39) За да се намали тежестта върху администраторите, като същевременно се гарантира, че надзорните органи имат достъп до съответната информация и могат да предприемат действия при нарушения на Регламент (ЕС) 2016/679, прагът за уведомяване на надзорния орган за нарушение на сигурността на лични данни съгласно член 33 от Регламент (ЕС) 2016/679 следва да бъде приведен в съответствие с прага за съобщаване на субекта на данните за нарушение на сигурността на лични данни съгласно член 34 от посочения регламент. В случай на нарушение на сигурността на данните , което няма вероятност да доведе до сериозен риск за правата и свободите на физическо лице, администраторът не следва да е задължен да уведомява компетентния надзорен орган. По-високият праг за уведомяване на надзорния орган за нарушение на сигурността на данните не засяга задължението на администратора да документира нарушението в съответствие с член 33,

параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/679, нито задължението му да може да докаже спазването на посочения регламент в съответствие с член 5, параграф 2 от него. С цел да се улесни спазването на изискванията от страна на администраторите и за хармонизиран подход в Съюза Комитетът следва да ***изготви*** общ образец за уведомяване на компетентния надзорен орган за нарушения на сигурността на данните, както и общ списък с обстоятелства, при които е вероятно нарушение на сигурността на личните данни да доведе до сериозен риск за правата и свободите на физическо лице. ***Комисията следва да вземе предвид подготвеното от Комитета предложение и да го прегледа, когато е необходимо, преди приемането му.*** За да се отчетат новите заплахи за информационната сигурност, общият образец и списъкът следва да се преразглеждат поне на всеки три години и да се актуализират, когато е необходимо. Липсата на общ списък с обстоятелства, при които е вероятно нарушение на сигурността на лични данни да доведе до сериозен риск за правата и свободите на физическо лице, не следва да засяга задълженията на администраторите да уведомяват за тези нарушения.

параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/679, нито задължението му да може да докаже спазването на посочения регламент в съответствие с член 5, параграф 2 от него. С цел да се улесни спазването на изискванията от страна на администраторите и за хармонизиран подход в Съюза Европейският комитет по защита на данните следва да ***изготви и публикува*** общ образец за уведомяване на компетентния надзорен орган за нарушения на сигурността на данните, както и общ списък с обстоятелства, при които е вероятно нарушение на сигурността на личните данни да доведе до сериозен риск за правата и свободите на физическо лице. За да се отчетат новите заплахи за информационната сигурност, общият образец и списъкът следва да се преразглеждат поне на всеки три години и да се актуализират, ***когато е необходимо***. ***Комисията може да приеме чрез акт за изпълнение общия образец, изготвен от Комитета, както и неговите актуализации***, когато е необходимо. Липсата на общ списък с обстоятелства, при които е вероятно нарушение на сигурността на лични данни да доведе до сериозен риск за правата и свободите на физическо лице, не следва да засяга задълженията на администраторите да уведомяват за тези нарушения.

Or. en

Изменение 8

Предложение за регламент
Съображение 40

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(40) В член 35 от посочения Регламент (ЕС) 2016/679 се изисква администраторите да извършват оценка	(40) В член 35 от Регламент (ЕС) 2016/679 се изисква администраторите да извършват оценка

на въздействието върху защитата на данните, когато съществува вероятност обработването на лични данни да породи сериозен риск за правата и свободите на физическите лица. Създадените съгласно посочения регламент надзорни органи са задължени да съставят и оповестяват списък на видовете операции по обработване, за които се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните. Освен това в регламента се предвижда, че надзорните органи могат да съставят и оповестяват списък на видовете операции по обработване, за които не се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните. За да се допринесе по ефективен начин за целта за сближаване на икономиките и за да се гарантира ефективно свободното движение на лични данни между държавите членки, да се увеличи правната сигурност, да се улесни спазването на изискванията от страна на администраторите и да се осигури хармонизирано тълкуване на понятието за сериозен риск за правата и свободите на субектите на данни, на равнището на ЕС следва да се предостави единен списък на операциите по обработване, който да замени съществуващите национални списъци. Освен това публикуването на списък с видовете операции по обработване, за които не се изисква задължителната понастоящем оценка на въздействието върху защитата на данните, следва да стане задължително. Списъците с операциите по обработване следва да се ***изготвят*** от Комитета и да бъдат ***приети от Комисията като акт за изпълнение***. С цел да се улесни спазването на изискванията от страна на администраторите, Комитетът следва също да ***изготви*** и общ образец и обща методология за провеждане на оценки на въздействието върху защитата на данните, които ***да бъдат приети от Комисията като акт за изпълнение.***

на въздействието върху защитата на данните, когато съществува вероятност обработването на лични данни да породи сериозен риск за правата и свободите на физическите лица. Създадените съгласно посочения регламент надзорни органи са задължени да съставят и оповестяват списък на видовете операции по обработване, за които се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните. Освен това в посочения регламент се предвижда, че надзорните органи могат да съставят и оповестяват списък на видовете операции по обработване, за които не се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните. За да се допринесе по ефективен начин за целта за сближаване на икономиките и за да се гарантира ефективно свободното движение на лични данни между държавите членки, да се увеличи правната сигурност, да се улесни спазването на изискванията от страна на администраторите и да се осигури хармонизирано тълкуване на понятието за сериозен риск за правата и свободите на субектите на данни, на равнището на ЕС следва да се предостави единен списък на операциите по обработване, който да замени съществуващите национални списъци. Освен това публикуването на списък с видовете операции по обработване, за които не се изисква задължителната понастоящем оценка на въздействието върху защитата на данните, следва да стане задължително. Списъците на операциите по обработване следва да се ***изготвят и оповестяват*** от Европейския комитет по защита на данните. ***При изготвяне на тези списъци е необходимо надлежно да се вземат предвид естеството, обхватът, контекстът и целите на обработването, както и рискът за правата и свободите на физическите лица.*** С цел да се улесни спазването на изискванията от страна на

Комисията следва да вземе предвид подготвените от Комитета предложения и да ги прегледа, когато е необходимо, преди приемането им. За да се отчетат технологичните промени, списъците и общият образец и методологията следва да се преразглеждат поне на всеки три години и да се актуализират, когато е необходимо.

администраторите, Комитетът следва също да ***изготви и оповести*** общ образец и обща методология за провеждане на оценки на въздействието върху защитата на данните. За да се отчетат технологичните промени, списъците и общият образец и методологията следва да се преразглеждат поне на всеки три години и да се актуализират, когато е необходимо. ***Комисията може да приеме чрез акт за изпълнение общия образец, изготвен от Комитета, както и актуализации на общия образец, когато е необходимо.***

Or. en

Изменение 9

Предложение за регламент
Съображение 41

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(41) Регламент (ЕО) № 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета[16] се прилага за обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза. Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета[17] се прилага по отношение на обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции. Регламент (ЕС) 2018/1725 и ***Директива (ЕС) 2016/680*** следва да бъдат ***приведени*** в съответствие с измененията на Регламент (ЕС) 2016/679, въведени с настоящия регламент.	(41) Регламент (ЕО) № 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета[16] се прилага за обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза. Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета[17] се прилага по отношение на обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции. Регламент (ЕС) 2018/1725 следва да бъде ***приведен*** в съответствие с измененията на Регламент (ЕС) 2016/679, въведени с настоящия регламент.
_____	_____

[16] Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[17]Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

[16] Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[17]Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

Or. en

Изменение 10

Предложение за регламент
Съображение 43

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(43) За да се осигури стабилна и съгласувана рамка за защита на данните в Съюза, необходимите адаптации на Директива (ЕС) 2016/680 и всеки друг правен акт на Съюза, приложим по отношение на подобно обработване на лични данни, следва да се осъществят след приемането на	***заличава се***

настоящия регламент с цел да се позволи прилагането им възможно най-близо до влизането в сила на измененията на Регламент (ЕС) 2016/679 и Регламент (ЕС) 2018/1725.

Or. en

Изменение 11

Предложение за регламент
Съображение 49 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(49а) За да се гарантира, че Директива (ЕС) 2022/2555 се прилага последователно и пропорционално в целия Европейски съюз и в съответствие с принципа на административно опростяване и политиката на „еднократно докладване“, следва да се избягват дублиращи се или неясни задължения за докладване или различаващи се национални тълкувания и допълнителни задължения. Комисията трябва да издаде насоки относно хармонизираното тълкуване и прилагане на основните задължения съгласно посочената директива, съвместно с групата за сътрудничество, посочена в член 14 от Директива (ЕС) 2022/2555, и Агенцията на Европейския съюз за киберсигурност (ENISA).

Or. en

Изменение 12

Предложение за регламент
Съображение 59

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(59) С Регламент (ЕС) 2019/1150 се установява целеви набор от задължителни правила на равнището на Съюза, за да се гарантира справедлива, предсказуема, устойчива и благонадеждна онлайн бизнес среда в рамките на вътрешния пазар. С Регламент (ЕС) 2022/2065 и Регламент (ЕС) 2022/1925 се предоставя всеобхватна регулаторна рамка за безопасна, предвидима и надеждна онлайн среда за всички крайни ползватели на онлайн услуги и се установяват еднакви условия на конкуренция за предприятията на цифровите пазари. В интерес на опростяването на законодателството на Съюза в областта на посредническите онлайн услуги и онлайн платформи и предвид това, че целите и материалните разпоредби за отношенията между платформите и предприятията попадат до голяма степен в обхвата на Акта за цифровите пазари, Регламент (ЕС) 2019/1050 следва да бъде отменен.	***заличава се***
Регламент (ЕС) 2022/2065 и Регламент (ЕС) 2022/1925 допринасят за напълно хармонизираната регулаторна рамка за цифровите услуги и цифровите пазари чрез сближаване на националните мерки относно изискванията за доставчиците на посреднически услуги и оспоримостта и справедливостта на основните платформени услуги, предоставяни от „контролиращите достъпа предприятия“. За целите на правната сигурност избрани определения в член 2, разпоредбите относно ограниченията и спиранията в член 4, както и относно вътрешната система за разглеждане на жалби в член 11 от Регламент (ЕС) 2019/1150,	

към които има препратки в други правни актове, по-специално Директива (ЕС) 2023/2831 за подобряване на условията на труд при работа през платформи и член 15 за осигуряване на прилагането, ще останат временно в сила, докато първоначалните актове не бъдат изменени.

Or. en

Изменение 13

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 2 – параграф 1 – точка 4в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4в) „достъп“ означава използване на данни в съответствие със специални технически, правни или организационни изисквания, без това да предполага непременно прехвърлянето или изтеглянето на данни;	***заличава се***

Or. en

Изменение 14

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква г
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 2 – параграф 1 – точка 38а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(38а) „посредническа услуга за данни“ означава услуга, която има за цел установяването на отношения ***от стопанско естество*** за целите на споделянето на данни между	(38а) „посредническа услуга за данни“ означава услуга, която има за цел установяването на ***търговски*** отношения за целите на споделянето на данни между неопределен брой субекти

неопределен брой субекти на данни ***или*** държатели на данни и ползватели на данни, чрез технически, правни или други средства, включително с цел упражняване на правата на субектите на данни по отношение на личните данни, ***и които:***

(1) нямат за основна цел посредничество във връзка със защитено с авторско право съдържание;

(2) не са закупени съвместно от

на данни ***и*** притежатели на данни, ***от една страна***, и ползватели на данни, ***от друга страна***, чрез технически, правни или други средства, включително с цел упражняване на правата на субектите на данни по отношение на личните данни, ***с изключение на следното:***

а) услуги, при които се получават данни от притежателите на данни и данните се обобщават, обогатяват се или се трансформират за целите на добавянето на значителна стойност към тях, и се предоставя лиценз на ползвателите на данни за използването на получените в резултат данни, без да се установяват търговски отношения между притежателите на данни и ползвателите на данни;

б) услуги, които са насочени към посредничеството във връзка със защитено с авторско право съдържание;

в) услуги, използвани изключително от един притежател на данни, за да може да се използват притежаваните от него данни, или използвани от много юридически лица в затворена група, включително отношения между доставчик и клиент или договорно установени сътрудничества, по-специално тези, чиято основна цел е да се гарантират функционалните характеристики на обектите и уредите, свързани с интернет на нещата;

г) услуги за споделяне на данни, предлагани от организации от обществения сектор, които нямат за цел установяването на търговски отношения;

няколко юридически лица за изключително използване между тях;

Or. en

Изменение 15

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д а (нова)
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 2 – параграф 1 – точка 63 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	да) добавя се следната точка:
	(63а) изразът „реагиране при общественозначима извънредна ситуация“ означава незабавните действия, необходими за справяне с извънредната ситуация и нейното управление, докато тя е в ход, докато изразът „смекчаване или подпомагане на възстановяването от общественозначима извънредна ситуация“ означава действията, предприети след непосредствената фаза на извънредната ситуация, и е насочен към ограничаване на последиците от нея и възстановяване на нормалните условия;

Or. en

Изменение 16

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 7
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 15а – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Когато исканите данни са необходими за реагиране при	2. Когато исканите данни са необходими за реагиране при

общественозначима извънредна ситуация и отправилият искането орган съгласно параграф 1 не е в състояние да получи навременно и ефективно тези данни чрез други средства при равностойни условия, искането засяга нелични данни. Когато предоставянето на нелични данни е недостатъчно за ***справяне*** с общественозначима извънредна ситуация, могат да бъдат поискани лични данни и, ***когато е възможно***, те се предоставят в псевдонимизирана форма, при спазване на подходящи технически и организационни мерки за гарантиране на тяхната защита.	общественозначима извънредна ситуация и отправилият искането орган съгласно параграф 1 не е в състояние да получи навременно и ефективно тези данни чрез други средства при равностойни условия, искането засяга нелични данни. Когато предоставянето на нелични данни е недостатъчно, за да се ***реагира на*** общественозначима извънредна ситуация, могат да бъдат поискани лични данни и, ***когато е изрично необходимо***, те се предоставят в псевдонимизирана форма, при спазване на подходящи технически и организационни мерки за гарантиране на тяхната защита.

Or. en

Изменение 17

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 9 – буква б – подточка ii
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 17 – параграф 2 – алинея 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ii) буква д) се заличава;	***заличава се***

Or. en

Изменение 18

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 9 – буква б – подточка ii а (нова)
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 17 – параграф 2 – алинея 2 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	iia) добавя се следната алинея:
	Комисията, Европейската централна банка (ЕЦБ) или друг от органите на Съюза уведомяват Европейския

надзорен орган по защита на данните за своите искания за лични данни.

Or. en

Изменение 19

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 10 – буква -а (нова)
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 18 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	-а) параграф 1 се заменя със следното:
1. Държател на данни, който получи искане за предоставяне на данни съгласно настоящата глава, предоставя своевременно данните на органа от публичния сектор, отправил искането, Комисията, Европейската централна банка или органа на Съюза, ***като взема предвид*** необходимите технически, организационни и правни мерки.	1. Държател на данни, който получи искане за предоставяне на данни съгласно настоящата глава, предоставя своевременно данните на органа от публичния сектор, отправил искането, Комисията, Европейската централна банка или органа на Съюза, ***след като е приложил*** необходимите технически, организационни и правни мерки.

Or. en

Изменение 20

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 16 – буква в
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Доставчикът на услуги за обработка на данни, органът от публичния сектор, който предоставя данни или документи в съответствие с глава VIIв, раздел 3, физическото или юридическото лице, на което е предоставено правото да използва повторно данни или документи в	5. Доставчикът на услуги за обработка на данни, органът от публичния сектор, който предоставя данни или документи в съответствие с глава VIIв, раздел 3, физическото или юридическото лице, на което е предоставено правото да използва повторно данни или документи в

съответствие с глава VIIв, раздел 3, доставчикът на посреднически услуги за данни или признатата организация за алтруистично споделяне на данни информират физическото или юридическото лице, чиито права и интереси могат да бъдат засегнати, за наличието на искане от орган на трета държава за достъп до неговите данни, преди да удовлетворят това искане, освен когато искането ***служи за целите на правоприлагането*** и доколкото това е необходимо за запазване на ефективността на дейността по правоприлагане.;

съответствие с глава VIIв, раздел 3, доставчикът на посреднически услуги за данни или признатата организация за алтруистично споделяне на данни информират физическото или юридическото лице, чиито права и интереси могат да бъдат засегнати, за наличието на искане от орган на трета държава за достъп до неговите данни, преди да удовлетворят това искане, освен когато искането ***е направено от компетентните органи за*** целите ***на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления, или изпълнението на наказания*** и доколкото това е необходимо за запазване на ефективността на дейността по правоприлагане.; ***Когато предварителното информиране на физическото или юридическо лице би засегнало сериозно и доказуемо законосъобразна дейност по разследване или правоприлагане, уведомяването може да бъде забавено, само докато това е строго необходимо и пропорционално. Причините за забавеното уведомяване се документират и предоставят на компетентния орган при поискване. Засегнатото лице се уведомява веднага щом причината за забавянето престане да е налице. Доставчиците и другите адресати публикуват годишни доклади за прозрачност, съдържащи обобщена информация относно исканията за достъп от страна трети държави, посочените правни основания, категориите на засегнатите данни, броя на изпълнените, отхвърлените или оспорените искания и броя на случаите, в които уведомяването е било забавено.“;***

Or. en

Изменение 21

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32в – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) въвеждат подходящи технически, правни и организационни мерки за предотвратяване на предаването на нелични данни или достъпа до тях, когато това противоречи на правото на Съюза или на националното право на съответната държава членка;

Or. en

Изменение 22

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32в – параграф 1 – буква б б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	бб) водят регистър на посредническата си дейност за данни, отговарящ на съответните рискове;

Or. en

Изменение 23

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32в – параграф 1 – буква б в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	бв) предвиждат възможност

	събраната информация относно дейността в рамките на посредническата услуга за данни да се използва за целите на сигурността и разкриването на достъп с цел злоупотреба или измама;

Or. en

Изменение 24

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32в – параграф 1 – буква б г (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	бг) предоставят възможност на субектите на данни да упражнят правата си в случай на несъстоятелност;

Or. en

Изменение 25

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32в – параграф 1 – буква г – подточка ii

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ii) данните не се използват за други цели, освен за предоставяне на услугата с добавена стойност;	ii) данните не се използват за цели, различни от извършването на услугата с добавена стойност***, като например реклама, профилиране, класиране, ценова дискриминация и обучение на системи с ИИ;***

Or. en

Изменение 26

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32в – параграф 1 – буква г – подточка iii

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
iii) услугите с добавена стойност се предлагат чрез ***функционално*** обособен ***субект***;	iii) услугите с добавена стойност се предлагат чрез ***отделно юридическо лице, което е правно, организационно и оперативно*** обособено ***от доставчика на посреднически услуги за данни; Микро-, малките и средните предприятия могат да разчитат на функционално разделяне само ако докажат, че то осигурява равностойна защита срещу конфликти на интереси, кръстосано използване на данни и дискриминационно третиране;***

Or. en

Изменение 27

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32 д – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Доставчик на посреднически услуги за данни, който отговаря на изискванията, посочени в член 32в, ***може*** да подаде заявление за регистрация в публичния регистър на Съюза на признатите доставчици на посреднически услуги за данни пред компетентния орган, посочен в член 32б, в държавата членка, в която е неговото седалище.	***(1)*** Доставчик на посреднически услуги за данни, който отговаря на изискванията, посочени в член 32в, ***трябва да*** подаде заявление за регистрация в публичния регистър на Съюза на признатите доставчици на посреднически услуги за данни пред компетентния орган, посочен в член 32б, в държавата членка, в

която е неговото седалище.

Or. en

Изменение 28

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32и – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Настоящият регламент не създава правно основание за обработването на лични данни, нито засяга правата и задълженията, предвидени в регламенти (ЕС) 2016/679 или (ЕС) 2018/1725 или директиви 2002/58/ЕО или (ЕС) 2016/680.

Or. en

Изменение 29

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32и – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) Настоящата глава се основава на и не засяга режимите на достъп на равнището на Съюза и на национално равнище, по-специално по отношение на предоставянето на достъп до официални документи и разкриването им.	(5) Настоящата глава се основава на и не засяга режимите на достъп на равнището на Съюза и на национално равнище, по-специално по отношение на предоставянето на достъп до официални документи и разкриването им***, или повторното използване на данните и не засяга задълженията на организациите от обществения сектор за поверителност, съгласно правото на Съюза или националното право.***

Or. en

Изменение 30

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32к – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Чрез дерогация от параграф 1 в случаите, в които дадено изключително право е свързано с цифровизация на културни ресурси, периодът на изключителното право ***по принцип*** не надвишава десет години***. Когато този период надвишава 10 години***, ***неговата продължителност е в съответствие с приложимото право*** на ***Съюза и национално право***, ***като той подлежи на преразглеждане през единадесетата година*** и, ***ако е приложимо***, на ***всеки седем години след това***.	(3) Чрез дерогация от параграф 1 в случаите, в които дадено изключително право е свързано с цифровизация на културни ресурси, периодът на изключителното право не надвишава десет години***, а за много големи предприятия, определени за контролиращи достъпа предприятия съгласно член 3***, ***параграф 1 от Регламент (ЕС) 2022/1925 — пет години. Не се разрешава подновяване или удължаване*** на ***срока на изключителните права***, ***освен ако публичният орган не докаже, че изключителното право остава строго необходимо, пропорционално*** и ***в обществен интерес. Цифровизираните културни ресурси***, ***които са обществено достояние***, ***остават обществено достояние след цифровизацията. Договорните условия не ограничават повторното им използване отвъд срока на изключителност, разрешен съгласно параграф 3 от настоящия член.***

Or. en

Изменение 31

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32р – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) Органите от публичния сектор могат да определят по-високи такси за повторно използване на данни или документи от много големи предприятия в сравнение с таксите, предвидени в параграфи 1, 4 и 5. Всички подобни такси са пропорционални и основани на обективни критерии, ***като се отчита*** икономическата мощ или способността на субекта да придобива данни, ***включително по-специално дали е определен като „контролиращо достъпа предприятие“ съгласно Регламент (ЕС) 2022/1925.*** В допълнение към елементите, изброени в параграф 1 от настоящия член, тези такси могат да покриват разходите по събирането, генерирането, възпроизвеждането, разпространението и съхранението на данни и, когато е приложимо, разходите за анонимизиране или мерки за защита на поверителността на данните или документите, заедно с разумна възвръщаемост на инвестицията.	(6) ***Публичните органи могат да определят по-високи такси за повторното използване на данни и документи от субекти, определени за контролиращи достъпа предприятия съгласно член 3, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2022/1925 в сравнение с таксите, предвидени в параграфи 1, 4 и 5 от настоящия член.*** Органите от публичния сектор могат ***също*** да определят по-високи такси за повторно използване на данни или документи от много големи предприятия в сравнение с таксите, предвидени в параграфи 1, 4 и 5 ***от настоящия член***. Всички подобни такси са пропорционални и основани на обективни критерии ***и са прозрачни***, ***недискриминационни и подлежат на ефективен преглед. Те отчитат*** икономическата мощ или способността на субекта да придобива данни, в допълнение към елементите, изброени в параграф 1 от настоящия член, тези такси могат да покриват разходите по събирането, генерирането, възпроизвеждането, разпространението и съхранението на данни и, когато е приложимо, разходите за анонимизиране или мерки за защита на поверителността на данните или документите, заедно с разумна възвръщаемост на инвестицията. ***Комисията приема насоки, за да гарантира хармонизирано прилагане на настоящия параграф, включително критерии за изчисляване на таксите, избягване на произволната дискриминация и защита на достъпа на МСП, изследователите, гражданското общество, участниците от обществен интерес и повторните ползватели с нетърговска цел.***

Or. en

Изменение 32

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32ц – параграф 3 – буква а – подточка ii

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ii) подложени на други форми за подготовка на лични данни;	***заличава се***

Or. en

Изменение 33

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 32ц –параграф 5 – алинея 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) когато няма друго правно основание освен съгласието за предаване на данните съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, със съгласието на субектите на данните;	***заличава се***

Or. en

Изменение 34

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18 а (нова)
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 37 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	18а. В член 37 след параграф 3 се вмъкват следните параграфи :

	3а. Надзорните органи, компетентни да прилагат Регламент (ЕС) 2016/679, участват в наблюдението на прилагането на настоящия регламент в съответствие със своите правомощия и задачи съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, за да се гарантира хармонизация и съгласуваност в рамките на единния пазар.

Or. en

Изменение 35

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18 а (нова)
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 37 – параграф 3 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3б. Компетентните органи съгласно член 37, параграф 1 от настоящия регламент си сътрудничат с надзорните органи съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, за да се гарантира последователното прилагане на двата регламента. Като част от това сътрудничество компетентните органи съгласно член 37, параграф 1 от настоящия регламент се консултират с надзорните органи, компетентни съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, във връзка с правото на Съюза и националното право в областта на защитата на данните.

Or. en

Изменение 36

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 18 а (нова)
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 37 – параграф 3 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3в. Компетентните органи си сътрудничат за ефективното и своевременно разглеждане и решаване на жалби, включително чрез обмен на цялата съответна информация по електронен път, включително информация, получена в контекста на дейностите по правоприлагане, без ненужно забавяне. Това сътрудничество не засяга механизмите за сътрудничество, предвидени в глави VI и VII от Регламент (ЕС) 2016/679 и в Регламент (ЕС) 2017/2394.

Or. en

Изменение 37

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 19
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 38 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3а) Компетентните органи си сътрудничат ефективно и своевременно за разглеждането и решаването на жалби, включително чрез обмен на цялата съответна информация по електронен път, без неоснователно забавяне. Това сътрудничество не засяга механизмите за сътрудничество, предвидени в глави VI и VII от Регламент (ЕС) 2016/679 и в Регламент (ЕС) 2017/2394.

Or. en

Изменение 38

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 22
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 41 а – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Той се състои най-малко от представители на държавите членки, които са компетентни по въпроси, свързани с данните, компетентните органи за прилагане на глави II, III, V, VIIа и VIIв от настоящия регламент, Европейския комитет по защита на данните, Европейския надзорен орган по защита на данните, ENISA, представителя на ЕС за МСП или представител, назначен от мрежата на представителите на МСП. Комисията може да реши да добави допълнителни категории членове. При назначаването на отделни експерти Комисията се стреми да постигне баланс между половете и географски баланс сред членовете на групата.	(2) Той се състои най-малко от представители на държавите членки, които са компетентни по въпроси, свързани с данните, компетентните органи за прилагане на глави II, III, V, VIIа и VIIв от настоящия регламент, Европейския комитет по защита на данните, Европейския надзорен орган по защита на данните, ENISA, представителя на ЕС за МСП или представител, назначен от мрежата на представителите на МСП. Комисията може да реши да добави допълнителни категории членове. При назначаването на отделни експерти Комисията се стреми да постигне баланс между половете и географски баланс сред членовете на групата. ***Европейският комитет за иновации в областта на данните (ЕКИОД) включва структурирано участие на всички съответни заинтересовани страни, като това участие гарантира балансирано представителство и не засяга независимостта на компетентните органи.***

Or. en

Изменение 39

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 23

Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 42 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) редовен обмен на информация и координация с Европейския комитет по защита на данните;

Or. en

Изменение 40

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 23
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 42 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) улесняване на сътрудничеството между компетентните органи чрез изграждане на капацитет и обмен на информация;	в) улесняване на сътрудничеството между компетентните органи чрез изграждане на капацитет и обмен на информация***, по-специално чрез установяване на методи за ефективен обмен на информация, свързана с прилагането на правата и задълженията по глави II, III и V при трансгранични случаи, включително координация по отношение на определянето на санкции***;

Or. en

Изменение 41

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 23
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 42 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) публикуване на дневния ред, протоколите, неповерителните

	документи, приетите насоки и записите за участието на заинтересованите страни

Or. en

Изменение 42

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 26 – буква а – подточка ii а (нова)
Регламент (ЕС) 2023/2854
Член 49 – параграф 1 – буква м а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	iia) добавя се следната точка:
	ма) въздействието на настоящия регламент върху концентрацията на достъпа до данни, контрола и посредническите правомощия, включително ролята на предприятията, определени като пазачи на информационния вход съгласно Регламент (ЕС) 2022/1925, и много големите предприятия;

Or. en

Изменение 43

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 1 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 4 – параграф 1 – точка 32

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(32) „крайно устройство“ означава крайно устройство съгласно определението в член 1, точка 1 от Директива 2008/63/ЕО;	*(Не се отнася до българския текст.)*

Or. en

Изменение 44

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 1 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 4 – параграф 1 – точка 33

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(33) ***за*** „електронни съобщителни мрежи“ ***се прилага*** определението ***по*** член 2, точка 1***)*** от Директива ***(ЕС)*** 2018/1972;	(33) „електронни съобщителни мрежи“ ***означава електронни съобщителни мрежи съгласно*** определението ***в*** член 2***, параграф 1***, точка 1 от Директива 2018/1972;

Or. en

Изменение 45

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 2
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 5 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
събирани за конкретни, изрично указани и легитимни цели и не се обработват по-нататък по начин, несъвместим с тези цели; по-нататъшното обработване за целите на архивирането в обществен интерес, за научни или исторически изследвания или за статистически цели се смята, съгласно член 89, параграф 1, за съвместимо с първоначалните цели, независимо от условията на член 6, параграф 4 от настоящия регламент („ограничение на целите“);	***б)*** събирани за конкретни, изрично указани и легитимни цели и не се обработват по-нататък по начин, несъвместим с тези цели; по-нататъшното обработване за целите на архивирането в обществен интерес, за научни или исторически изследвания или за статистически цели се смята, ***при прилагане на подходящите гаранции*** съгласно член 89, параграф 1, за съвместимо с първоначалните цели, независимо от условията на член 6, параграф 4 от настоящия регламент („ограничение на целите“);**“**

Or. en

Изменение 46

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 3 – буква а
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 9 – параграф 2 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
л) обработването на биометрични данни е необходимо за целите на потвърждаване на самоличността на субекта на данните (проверка), когато биометричните данни или средствата, необходими за проверката, са под изключителния контрол на субекта на данните.	л) обработването на биометрични данни е необходимо за целите на потвърждаване на самоличността на субекта на данните (проверка), когато биометричните данни или средствата, необходими за проверката ***„едно към едно“***, са под изключителния контрол ***на субекта на данните, при прилагане на подходящите гаранции, предвидени в законодателството на Съюза, за да бъдат защитени основните права и интересите*** на субекта на данните.

Or. en

Изменение 47

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – подточка 3 а (нова)
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 12 – параграф 3

Текст в сила	*Изменение*
	3а. в член 12 параграф 3 се заменя със следното:
3. Администраторът предоставя на субекта на данни информация относно действията, предприети във връзка с искане по членове 15—22, без ненужно забавяне и във всички случаи в срок от един месец от получаване на искането. При необходимост този срок може да бъде удължен с още два месеца, като се взема предвид сложността и броя на исканията. Администраторът информира субекта на данните за всяко такова удължаване в срок от един месец	3. Администраторът предоставя на субекта на данни информация относно действията, предприети във връзка с искане по членове 15—22, без ненужно забавяне и във всички случаи в срок от един месец от получаване на искането. При необходимост този срок може да бъде удължен с още два месеца, като се взема предвид сложността и броя на исканията. Администраторът информира субекта на данните за всяко такова удължаване ***без ненужно***

от получаване на искането, като посочва и причините за забавянето. Когато субектът на данни подава искане с електронни средства, по възможност информацията се предоставя с електронни средства, освен ако субектът на данни не е поискал друго.	***забавяне и при всички случаи*** в срок от един месец от получаване на искането, като посочва и причините за забавянето. Когато субектът на данни подава искане с електронни средства, по възможност информацията се предоставя с електронни средства, освен ако субектът на данни не е поискал друго.

Or. en

Изменение 48

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 4
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 12 – параграф 5 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Информацията по членове 13 и 14 и всяка комуникация и действия по членове 15—22 и член 34 се предоставят безплатно. Когато исканията на субекта на данни са явно неоснователни или прекомерни, по-специално поради техния повтарящ се характер, ***или също така, за искания по член 15, поради това, че субектът*** на ***данни злоупотребява с правата, предоставени му от настоящия регламент, за цели, различни от защитата*** на ***неговите данни, администраторът може***:	***(5)*** Информацията по членове 13 и 14 и всяка комуникация и действия по членове 15—22 и член 34 се предоставят безплатно. Когато исканията на субекта на данни са явно неоснователни или прекомерни, по-специално поради техния повтарящ се характер, ***администраторът предоставя*** на ***субекта*** на ***данните следния избор***:
а) да ***наложи*** разумна такса, като взема предвид административните разходи за предоставяне на информацията или комуникацията или предприемането на исканите действия; или	***а)*** да ***плати*** разумна такса, като взема предвид административните разходи за предоставяне на информацията или комуникацията или предприемането на исканите действия; или
б) ***да откаже*** да ***предприеме действия по искането***.	б) ***искането му*** да ***бъде отхвърлено***.

Or. en

Изменение 49

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 4
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 12 – параграф 5 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Администраторът носи тежестта на доказване***, че искането е*** очевидно ***неоснователно*** или ***че има разумни основания да се смята, че е прекомерно***.	Администраторът носи тежестта на доказване ***на*** очевидно ***неоснователния*** или ***прекомерен характер на искането***.

Or. en

Изменение 50

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 4 а (нова)
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 12 – параграфи 7 и 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. В член 12 се заличават параграфи 7 и 8.

Or. en

Обосновка

Делегираните актове, чиято цел е определяне на информацията, която да бъде представена под формата на икони, и на процедурите за предоставяне на стандартизирани икони, вече са приети. Поради това изглежда, че тези параграфи вече не са необходими.

Изменение 51

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 7
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 22 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. ***Решение, което поражда правни последици за субекта на данните или по подобен начин засяга в значителна степен неговите интереси***, ***може да се основава изцяло*** на автоматизирано обработване, включващо профилиране, ***само*** когато това ***решение***:	1. ***Субектът на данните има право да не бъде обект на решение, основаващо се единствено на*** автоматизирано обработване, включващо профилиране, ***което поражда правни последици за субекта*** на ***данните или го засяга в значителна степен***, ***освен*** когато това ***обработване***:

Or. en

Изменение 52

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 7
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 22 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) е разрешено от правото на Съюза или правото на държава членка, което се прилага спрямо администратора, ***и*** в което се предвиждат също подходящи мерки за защита на правата и свободите, и законните интереси на субекта на данните; или	б) е разрешено от правото на Съюза или правото на държава членка, което се прилага спрямо администратора, в което се предвиждат също подходящи мерки за защита на правата и свободите, и законните интереси на субекта на данните; или

Or. en

Изменение 53

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 7 а (нова)
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 22 — параграф 3

Текст в сила	*Изменение*
	7а. В член 22 параграф 3 се заменя със следното:

3. В случаите, посочени в параграф ***2***, букви а) и в), администраторът прилага подходящи мерки за защита на правата и свободите и легитимните интереси на субекта на данните, най-малко правото на човешка намеса от страна на администратора, правото да изрази гледната си точка и да оспори решението.	3. В случаите, посочени в параграф ***1***, букви а) и в), администраторът прилага подходящи мерки за защита на правата и свободите и легитимните интереси на субекта на данните, най-малко правото на ***пълноценна*** човешка намеса от страна на администратора, правото да изрази гледната си точка и да оспори решението***, взето по отношение на него. Пълноценната човешка намеса от страна на администратора изисква проверяващият да има правомощията, знанията и компетентността да измени обжалваното решение и активно да анализира всички съответни данни, а не само резултатите от системата.***
	Or. en

Изменение 54

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 8 – буква а
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 33 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. В случай на нарушение на сигурността на личните данни, което е вероятно да доведе до висок риск за правата и свободите на физически лица, администраторът, без ненужно забавяне и когато това е осъществимо — не по-късно от 96 часа след като е разбрал за него, уведомява за нарушението на сигурността на лични данни чрез единната входяща точка, създадена в съответствие с член 23а от Директива (ЕС) 2022/2555, надзорния орган, който е компетентен в съответствие с членове 55 и 56. Уведомлението до надзорния орган съдържа причините за забавянето,	1. В случай на нарушение на сигурността на личните данни, което е вероятно да доведе до висок риск за правата и свободите на физически лица, администраторът, без ненужно забавяне и когато това е осъществимо — не по-късно от 96 часа след като е разбрал за него, уведомява за нарушението на сигурността на лични данни чрез единната входяща точка, създадена в съответствие с член 23а от Директива (ЕС) 2022/2555, надзорния орган, който е компетентен в съответствие с членове 55 и 56 ***от настоящия регламент***. Уведомлението до надзорния орган съдържа причините за забавянето, когато не е подадено в

когато не е подадено в срок от 96 часа.

срок от 96 часа.

Or. en

Изменение 55

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 8 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 33 – параграф 1 а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1а. До създаването на единната входяща точка съгласно член 23а от Директива (ЕС) 2022/2555 администраторите продължават да уведомяват за нарушения на сигурността на лични данни директно компетентния надзорен орган в съответствие с членове 55 и 56.	1а. До създаването на единната входяща точка съгласно член 23а от Директива (ЕС) 2022/2555 администраторите продължават да уведомяват за нарушения на сигурността на лични данни директно компетентния надзорен орган в съответствие с членове 55 и 56 ***от настоящия регламент***.

Or. en

Изменение 56

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 8 – буква в
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 33 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. ***Комитетът изготвя и предава*** на ***Комисията предложение*** за общ образец за уведомяване на компетентния надзорен орган, посочен в параграф 1, за нарушение на сигурността на личните данни, както и за списък с обстоятелства, при които е вероятно нарушение на сигурността на личните данни да доведе до сериозен риск за правата и свободите на физическо лице. ***Предложенията се***	6. ***До [Службата за публикации: моля, добавете дата: девет месеца от влизане в сила*** на ***настоящия регламент*** за ***изменение] Комитетът изготвя и оповестява публично*** общ образец за уведомяване на компетентния надзорен орган, посочен в параграф 1, за нарушение на сигурността на личните данни, както и за списък с обстоятелства, при които е вероятно нарушение на сигурността на

представят на Комисията ***в срок от [СП: моля***, ***въведете дата = девет месеца*** от ***влизането в сила на настоящия регламент].*** Комисията, ***след надлежен анализ, го преразглежда, ако е необходимо, и е оправомощена да го приеме*** чрез акт за изпълнение в съответствие с процедурата ***за*** разглеждане, ***определена*** в член 93, параграф 2.

личните данни да доведе до сериозен риск за правата и свободите на физическо лице. Комисията ***може да приеме образеца***, ***изготвен*** от ***комитета***, чрез акт за изпълнение в съответствие с процедурата ***по*** разглеждане, ***посочена*** в член 93, параграф 2 ***от настоящия регламент***.

Or. en

Изменение 57

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 8 – буква в
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 33 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Образецът и списъкът, посочени в параграф 6, се преразглеждат най-малко на всеки три години и се актуализират, когато е необходимо. ***Комитетът представя своята оценка и евентуални предложения за*** актуализации на ***Комисията в подходящ срок. Комисията, след като анализира предложенията***, ***ги преразглежда и е оправомощена да приеме актуализации съгласно*** процедурата, посочена в параграф 6.	7. Образецът и списъкът, посочени в параграф 6, се преразглеждат най-малко на всеки три години и се актуализират, когато е необходимо. ***Комисията може да приема необходимите*** актуализации на ***образеца чрез акт за изпълнение***, ***като следва*** процедурата, посочена в параграф 6.

Or. en

Изменение 58

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 9 – буква а
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 35 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. ***Комитетът изготвя и предава*** на ***Комисията предложение*** за списък на видовете операции по обработване, за които се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните съгласно параграф 1.	4. ***До [Службата за публикации: моля, добавете дата: девет месеца след влизането в сила*** на ***настоящия регламент*** за ***изменение] комитетът изготвя и оповестява публично:***
	а) списък на видовете операции по обработване, за които се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните съгласно параграф 1***;***
	б) списък на видовете операции по обработване, за които не се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните;
	в) общ образец и обща методика за извършване на оценки на въздействието върху защитата на данните.

Or. en

Изменение 59

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 9 – буква а
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 35 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Комитетът изготвя и предава на Комисията предложение за списък на видовете операции по обработване, за които не се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните.	***заличава*** се.

Or. en

Изменение 60

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 9 – буква а
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 35 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Комитетът изготвя и предава на Комисията предложение за общ образец и обща методология за провеждане на оценки на въздействието върху защитата на данните.	***заличава се***

Or. en

Изменение 61

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 9 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 35 – параграф 6 а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6а. ***Предложенията за списъците, посочени в параграфи 4 и 5, и за образеца и методологията, посочени в параграф 6, се представят на Комисията в срок от [СП: моля, въведете дата = 9 месеца от влизането в сила на настоящия регламент].*** Комисията, след надлежен анализ, ги преразглежда, ако е необходимо, и е оправомощена да ги приеме чрез акт за изпълнение в съответствие с процедурата за разглеждане по член 93, параграф 2.	6а. Комисията може да приеме образеца, утвърден от комитета, чрез акт за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 93, параграф 2 от настоящия регламент.

Or. en

Изменение 62

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 9 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 35 – параграф 6 б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6б. Списъците, образецът и методологията, посочени в параграф ***6а***, се преразглеждат най-малко на всеки три години и се актуализират, когато е необходимо. ***Комитетът представя своята оценка и евентуални предложения за*** актуализации на ***Комисията в подходящ срок. Комисията, след като анализира предложенията, ги преразглежда и е оправомощена да приеме актуализации*** съгласно процедурата, посочена в параграф 6а.	6б. Списъците, образецът и методологията, посочени в параграф ***4***, се преразглеждат ***от комитета*** най-малко на всеки три години и се актуализират, когато е необходимо. ***Комисията може да приема всички*** актуализации на ***образеца чрез акт за изпълнение*** съгласно процедурата, посочена в параграф 6а.

Or. en

Изменение 63

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 9 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 35 – параграф 6 в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6в. Списъците с видовете операции по обработване, които подлежат на изискването за оценка на въздействието върху защитата на данните, и с видовете операции по обработване, за които не се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните, които са изготвени и оповестени от надзорните органи, остават валидни ***до приемането от Комисията на акта за изпълнение***, ***посочен*** в параграф ***6а***.	6в. Списъците с видовете операции по обработване, които подлежат на изискването за оценка на въздействието върху защитата на данните, и с видовете операции по обработване, за които не се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните, които са изготвени и оповестени от надзорните органи, остават валидни***, докато комитетът не изготви и оповести публично списъците***, ***посочени*** в параграф ***4, букви а) и б)***.

Or. en

Изменение 64

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 70 – параграф 1 – буква з а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
за) ***подготвя и предава на Комисията предложение за*** списък с видовете операции по обработване, които подлежат на изискването за оценка на въздействието върху защитата на данните, и видовете, за които не се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните, съгласно член 35.	за) ***изготвя*** списък с видовете операции по обработване, които подлежат на изискването за оценка на въздействието върху защитата на данните, и видовете, за които не се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните, съгласно член 35.

Or. en

Изменение 65

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 70 – параграф 1 – буква з б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
зб) ***подготвя и предава на Комисията предложение за*** общ образец и обща методология за провеждане на оценки на въздействието върху защитата на данните съгласно член 35.	зб) ***изготвя*** общ образец и обща методология за провеждане на оценки на въздействието върху защитата на данните съгласно член 35.

Or. en

Изменение 66

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14

Регламент (ЕС) 2016/679
Член 70 – параграф 1 – буква з в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
зв) ***подготвя и предава на Комисията предложение за*** общ образец за уведомяване на компетентния надзорен орган за нарушение на сигурността на лични данни, както и списък с обстоятелствата, при които е вероятно нарушение на сигурността на личните данни да доведе до сериозен риск за правата и свободите на физическо лице съгласно член 33.	зв) ***изготвя*** общ образец за уведомяване на компетентния надзорен орган за нарушение на сигурността на лични данни, както и списък с обстоятелствата, при които е вероятно нарушение на сигурността на личните данни да доведе до сериозен риск за правата и свободите на физическо лице съгласно член 33.

Or. en

Изменение 67

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14 а (нова)
Регламент (ЕС) 2016/679
Член 70 – параграф 3

Текст в сила	*Изменение*
	14а. в член 70 параграф 3 се заменя със следното:
3. Комитетът изпраща своите становища, насоки, препоръки и най-добри практики на Комисията и на комитета, посочен в член 93, и ги прави обществено достояние.	3. Комитетът изпраща своите становища, насоки, препоръки***, образци, списъци*** и най-добри практики на Комисията и на комитета, посочен в член 93, и ги прави обществено достояние.

Or. en

Изменение 68

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – точка 1 – буква б
Регламент (ЕС) 2018/1725
Член 3 – параграф 1 – точка 25

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(25) ***за*** „електронни съобщителни мрежи“ ***се прилага*** определението ***по*** член 2, точка 1***)*** от Директива ***(ЕС)*** 2018/1972;	(25) „електронни съобщителни мрежи“ ***означава електронни съобщителни мрежи съгласно*** определението ***в*** член 2***, параграф 1***, точка 1 от Директива 2018/1972;

Or. en

Изменение 69

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – точка 2
Регламент (ЕС) 2018/1725
Член 4 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) събирани за конкретни, изрично указани и легитимни цели и не се обработват по-нататък по начин, несъвместим с тези цели; по-нататъшното обработване за целите на архивирането в обществен интерес, за научни или исторически изследвания или за статистически цели се смята, съгласно член 13, за съвместимо с първоначалните цели, независимо от условията на член 6 от настоящия регламент („ограничение на целите“);	б) събирани за конкретни, изрично указани и легитимни цели и не се обработват по-нататък по начин, несъвместим с тези цели; по-нататъшното обработване за целите на архивирането в обществен интерес, за научни или исторически изследвания или за статистически цели се смята, ***при прилагане на подходящите гаранции*** съгласно член 13, за съвместимо с първоначалните цели, независимо от условията на член 6 от настоящия регламент („ограничение на целите“);

Or. en

Изменение 70

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – точка 3 – буква а
Регламент (ЕС) 2018/1725
Член 10 – параграф 2 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
л) обработването на биометрични данни е необходимо за целите на потвърждаване на самоличността на субекта на данните (проверка), когато биометричните данни или средствата, необходими за проверката, са под изключителния контрол на субекта на данните.	л) обработването на биометрични данни е необходимо за целите на потвърждаване на самоличността на субекта на данните (проверка), когато биометричните данни или средствата, необходими за проверката „едно към едно“, са под изключителния контрол на субекта на данните, при прилагане на подходящите гаранции, предвидени в законодателството на Съюза, за да бъдат защитени основните права и интересите на субекта на данните.

Or. en

Изменение 71

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – точка 4
Регламент (ЕС) 2018/1725
Член 14 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. В член 14 параграф 5 се заменя със следното:	***заличава се***
5. Информацията по членове 15 и 16 и всякаква комуникация и действия по членове 17—24 и член 35 се предоставят безплатно. Когато исканията на субекта на данни са явно неоснователни или прекомерни, по-специално поради техния повтарящ се характер, или също така, за искания по член 17, поради това, че субектът на данни злоупотребява с правата, предоставени му от настоящия регламент, за цели, различни от защитата на неговите данни, администраторът може да откаже да предприеме действия по искането. Администраторът носи тежестта на доказване, че искането е явно	

неоснователно или че има разумни основания да се смята, че е прекомерно.

Or. en

Обосновка

Това изменение се заличава, за да се приведе в съответствие с измененията, внесени от докладчиците в Регламент (ЕС) 2016/679.

Изменение 72

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – точка 6
Регламент (ЕС) 2018/1725
Член 24 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Решение, което поражда правни последици за субекта на данните или по подобен начин засяга в значителна степен неговите интереси, може да се основава изцяло на автоматизирано обработване, включващо профилиране, само когато това решение:	1. Субектът на данните има право да не бъде обект на решение, основаващо се единствено на автоматизирано обработване, включващо профилиране, което поражда правни последици за субекта на данните или го засяга в значителна степен, освен когато това обработване:

Or. en

Изменение 73

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – точка 6
Регламент (ЕС) 2018/1725
Член 24 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) е разрешено от правото на Съюза, което е приложимо спрямо администратора и в което се предвиждат ***също*** подходящи мерки за защита на правата и свободите, и на	б) е разрешено от правото на Съюза, което е приложимо спрямо администратора и в което се предвиждат подходящи мерки за защита на правата и свободите, и на законните

законните интереси на субекта на данните; или	интереси на субекта на данните; или

Or. en

Изменение 74

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – точка 9 – буква а
Регламент (ЕС) 2018/1725
Член 39 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Списъците, образецът и методологията, ***приети*** от ***Комисията*** и посочени в член 35, параграф 6а от Регламент (ЕС) 2016/679, следва да се прилагат за обработването на лични данни съгласно настоящия регламент.	4. Списъците, образецът и методологията, ***изготвени*** от ***комитета*** и посочени в член 35, параграф 6а от Регламент (ЕС) 2016/679, следва да се прилагат за обработването на лични данни съгласно настоящия регламент.

Or. en

Изменение 75

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – точка -1 (нова)
Директива (ЕС) 2022/2555
Член 14 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(-1) Вмъква се следният член:
	Член 14а
	Хармонизирано прилагане на Директивата МИС 2
	1. За да се гарантира последователното и пропорционално прилагане на посочената директива в целия Съюз, Комисията, съвместно с групата за сътрудничество, посочена в член 14 от посочената директива, и ENISA, издава насоки относно

хармонизираното тълкуване и прилагане на основните задължения съгласно Директивата МИС 2;

Or. en

Изменение 76

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – точка 1 (нова)
Директива (ЕС) 2022/2555
Член 23а – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3а) Чрез актове за изпълнение Комисията разработва общ образец за уведомяване за единната входяща точка, обхващащ актовете на Съюза, посочени в параграф 1, в които се предвижда уведомяване чрез тази единна входяща точка. Той дава възможност на субектите да подават едно уведомление, за да изпълнят множество задължения за докладване. При изготвянето на проектите на актове за изпълнение Комисията се консултира с ENISA, групата за сътрудничество, мрежата на екипите за реагиране при инциденти с компютърната сигурност (мрежата на ЕРИКС) и, когато е приложимо, с други компетентни органи, отговарящи за съответните правни актове на Съюза;

Or. en

Изменение 77

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 1

Регламент (ЕС) 2019/1150/ЕС

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Регламент (ЕС) 2019/1150 се отменя от [дата = влизане в сила на настоящия регламент].	***заличава се***

Or. en

Изменение 78

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 2
Регламент (ЕС) 2019/1150/ЕС

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Чрез дерогация от параграф 1 следните разпоредби продължават да се прилагат до 31 декември 2032 г.:	***заличава се***
а) член 2, точка 1;	
б) член 2, точка 2;	
в) член 2, точка 5;	
г) член 4;	
д) Член 11;	
е) член 15.	

Or. en

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Целта на сборния пакет от мерки в областта на цифровите технологии е да се намали ненужната административна тежест, да се подобри изпълнението, да се подкрепи спазването и да се гарантира по-добра правна сигурност, като същевременно се запазят достиженията на правото на ЕС в областта на неприкосновеността на личния живот и личните данни. През последните месеци приоритетна цел на политиката на ЕС беше да се справи с липсата на технологичен суверенитет, а инициативите за опростяване биха могли да бъдат важна част от това. Важно е европейските дружества да могат да разработват ИИ и други цифрови услуги в Европа. За тази цел се нуждаем от предвидими правила, които също така гарантират високо равнище на защита на неприкосновеността на личния живот и личните данни, за да се гарантира доверието на европейците в тези технологии.

Особено внимание следва да се обърне на това да се гарантира, че насърчаваме силно конкурентна, иновативна и сигурна основана на данни икономика в Съюза, като осигурим ясни правила и доверие в европейските среди за споделяне на данни. Единната входяща точка е добро предложение за рационализиране на процеса на докладване, но трябва да погледнем отвъд единния портал, като съгласуваме това, което се докладва, за да намалим действително административната тежест за предприятията. Въпреки че усилията за опростяване се приветстват, те не следва да бъдат в ущърб на европейските МСП по отношение на цялата отмяна на P2B, която предвижда важни мерки за прозрачност и предвидимост на договорите за МСП, и те следва да бъдат запазени.

Споделена цел на докладчиците е опростяването с цел по-добро спазване на правилата за защита на данните от страна на дружествата, за да бъдат защитени физическите лица. Общите образци за уведомяване за нарушение на сигурността на личните данни и за оценки на въздействието върху защитата на данните осигуряват повече опростяване и хармонизиране. Същото се отнася и за списъците, в които се посочва при какви обстоятелства нарушението на сигурността на данните може да породи висок риск, както и за тези, в които се уточнява за кои операции по обработване се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните. Експертният опит на ЕКЗД по отношение на изготвянето на тези списъци и образци е неоспорим и заслужава пояснение. Докладчиците не считат, че ограничаването на правата на достъп на субекта на данни до обработваните данни, които го засягат, е необходимо или пропорционално за постигане на опростяване. Поради това самостоятелните права, предвидени в член 8 от Хартата на основните права, включително за цели извън защитата на собствените данни на субекта на данните, следва да продължат да се зачитат.

Общи бележки

При изготвянето на настоящия доклад съдокладчиците изслушаха широк кръг заинтересовани страни и разбраха, че има различни степени на възможно въздействие и тълкувания на предложението на Комисията. В подкрепа на нашата работа Парламентът поиска целенасочена оценка на въздействието на конкретни разпоредби в членове 3, 4 и 10 от предложението, за да се гарантира повече правна сигурност и да се постигнат основните цели на сборния пакет от мерки в областта на цифровите технологии, без да

се излага на риск защитата на основните права.

ПРИЛОЖЕНИЕ: ДЕКЛАРАЦИИ ЗА ИЗТОЧНИЦИТЕ НА ИНФОРМАЦИЯ

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИЗТОЧНИЦИТЕ НА ИНФОРМАЦИЯ ОТ АУРА САЛА

В съответствие с член 8 от приложение I към Правилника за дейността докладчикът декларира, че в доклада е включена информация по свързани с предмета на досието въпроси, която в хода на изготвяне на проекта на доклад е била предоставена от следните представители на интереси, попадащи в обхвата на Междуинституционалното споразумение за задължителен регистър за прозрачност[1], или от следните представители на публични органи на трети държави, включително техните дипломатически мисии и посолства:

1. Представители на интереси, попадащи в обхвата на Междуинституционалното споразумение за задължителен регистър за прозрачност
Alliance for the Freedom of Car Repair (AFCAR)
Automotive Data Publishers' Association (ADPA)
University of Tampere
Häme University of Applied Sciences
BMW
Applia
Medtech Europe
SOK
COCIR
Philips
Technology Industries of Finland (Teknologiateollisuus ry)
Telefonica
Edri – European Digital Rights
German Advertising Federation (ZAW)
BEUC
European Fintech Association
European Data Protection Supervisor (EDPS)
Orgalim
EU Tech Alliance (EUTA)
Hotrec
European Hotel Forum
Amadeus
Axceptio
Finanssiala
Volkswagen Group
Alstom

[1] Междуинституционално споразумение от 20 май 2021 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за задължителен регистър за прозрачност (ОВ L 207, 11.6.2021 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).

EFPIA (European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations)
EFCA (European Engineering Consultancies)
IAB Europe
German Insurance Association (GDV)
VDMA
Sanoma Media
Schibsted
JP Politiken Media Group
Zalando
AI Sweden
Noyb
Suomen Yrittäjät
Criteo
Siemens Energy
Ledger
L'AFEP
ZVEI
Delivery Hero
Clever Cloud
CISPE
France Digitale
Business Europe
ENISA
Insurance Europe
Civil Liberties Union for Europe
EK (Confederation of Finnish industries)
OLX
Wolt
European Data Protection Board (EDPB)
Enterprise Mobility
AI Finland
Digitaleurope
FiCom
Finnish Commerce Federation
The Finnish Hospitality Association MaRa
Finnish Food and Drink Industries' Federation
Finnmedia
CSC
Elisa
Nokia
Planmeca
European Law Institute
Shopify
Reaktor
Sanoma Media Finland
Telia
Terveystalo

Valmet
Wärtsilä
Dittmar & Indrenius
Dottir
Krogerus
Laissa Oy
European Banking Federation (EBF)
SAP
Ikea
Siemens
Salesforce
IBM
Mozilla
Pensions Europe
UNIFE
Rasmussen Global
Mouvement des Entreprises de France – MEDEF
Confindustria
BDI
Skyscanner
Audience Measurement Coalition
Federation of Finnish Enterprises
ACT Europe
Check My Ads
FIGIEFA
ZDH German Confederation of skilled crafts and small business
ICCL (Irish Council of Civil Liberties)
Allegro
IMT Atlantique
2. Представители на публични органи на трети държави, включително техните дипломатически мисии и посолства
Няма

Списъкът по-горе е изготвен в рамките на изключителната отговорност на докладчика.

Когато физически лица са идентифицирани в списъка по име, по функция или и по двете, докладчикът декларира, че на съответните физически лица е представено Съобщение за защита на данните № 484 на Европейския парламент (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), в което се определят приложимите условия за обработването на техните лични данни и правата, свързани с това обработване.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИЗТОЧНИЦИТЕ НА ИНФОРМАЦИЯ ОТ МАРИНА КАЛЮРАНД

В съответствие с член 8 от приложение I към Правилника за дейността докладчикът декларира, че в доклада е включена информация по свързани с предмета на досието въпроси, която в хода на изготвяне на проекта на доклад е била предоставена от следните представители на интереси, попадащи в обхвата на Междуинституционалното споразумение за задължителен регистър за прозрачност[2], или от следните представители на публични органи на трети държави, включително техните дипломатически мисии и посолства:

1. Представители на интереси, попадащи в обхвата на Междуинституционалното споразумение за задължителен регистър за прозрачност
Allegro
Alliance for the Freedom of Car Repair
Amadeus
Apple Inc.
BEUC
Bundesverband Digitale Wirtschaft
Centre for Democracy & Technology
Check My Ads
Cisco Systems Inc.
Civil Liberties Union for Europe
Computer and Communications Industry Association
Digitaleurope
DOT Europe
Eesti Meediaettevõtete Liit
European Digital Rights
European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations
European FinTech Association
European Magazine Media Association
European Newspaper Publishers' Association
European Tech Alliance
FIGIEFA
Google
IBM Corporation
Irish Council for Civil Liberties
ITI - The Information Technology Industry Council
Microsoft Corporation
Mozilla Corporation

[2] Междуинституционално споразумение от 20 май 2021 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за задължителен регистър за прозрачност (ОВ L 207, 11.6.2021 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).

noyb - European Center for Digital Rights
Orgalim – Europe's Technology Industries
Palo Alto Networks Inc.
PensionsEurope
SAP
Siemens
Volkswagen
Zentralverband des Deutschen Handwerks e.V.
2. Представители на публични органи на трети държави, включително техните дипломатически мисии и посолства
Няма

Списъкът по-горе е изготвен в рамките на изключителната отговорност на докладчика.

Когато физически лица са идентифицирани в списъка по име, по функция или и по двете, докладчикът декларира, че на съответните физически лица е представено Съобщение за защита на данните № 484 на Европейския парламент (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), в което се определят приложимите условия за обработването на техните лични данни и правата, свързани с това обработване.